

## MESSE DELLA SETTIMANA

### **Domenica 21 aprile - Quarta Domenica di Pasqua**

08:00 - Defunto Giovanni Bortolussi (figlia Lina)  
10:00 - Defunto Romano Taliano (moglie e figli)  
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)  
17:00 - Defunto Domenico Di Lullo (moglie Lilia)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Antonio Giancola (figlia Carmela e famiglia)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei  
C.S. Famiglia: Preghiamo Gesù e Maria e per tutte le fam. in difficoltà

### **Lunedì 22 aprile - Feria**

08:00 - Defunto Marco Pietro Greco (genitori e famiglia)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Martedì 23 aprile - Feria**

08:00 - Def. Francesco Auriemma e Mariannina Ricci e tutti i defunti della famiglia (figlio)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

#### Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Mercoledì 24 aprile - Feria**

08:00 - Defunta Pina Pira (Maria Martello)  
18:00 - (Annuncio Morte:...)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Giovedì 25 aprile - San Marco Evangelista**

08:00 - Defunto Michelangelo Cappuccilli (figlio Domenico e Lucia)  
18:00 - Trigesimo  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Venerdì 26 aprile - Feria**

08:00 - Def. Rosa, Anna e Domenico Crispino, Giuseppe Ionata, Filomena Coletta, Cosimo Ucci e Antonietta Santilli (Antonio)  
18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - Adoración)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Sabato 27 aprile - Feria**

08:00 - In onore alla Madonna  
17:00 - Santa Messa Comunitaria  
18:30 - Santa Misa en Español

#### Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunti delle famiglie Ambrosio e Colasurdo (figlio)

### **Domenica 28 aprile - Quinta Domenica di Pasqua**

08:00 - Defunti Aurelio, Alessia, Dina Gareffa, Mario Teoli e Domenico Leo (Maria Leo)  
10:00 - In onore di Sant'Onofrio (Associazione Lega Agnonese)  
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)  
17:00 - In onore della Madonna di Monte Camino (comitato)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Giuseppe, Donato e Antonietta Amicone (figlio)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei  
C.S. Famiglia: Defunti Antonio e Filippo Scordo (famiglia)

## AVISOS EN ESPAÑOL

IV DOMINGO DE PASCUA. ABRIL 21 DE 2024

### **IV DOMINGO DE PASCUA, Día del Buen Pastor, Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones** (Jn 10,11-18):

Hoy recordamos el gran amor de Dios Padre y contemplamos a Jesús resucitado como nuestro Pastor. Aquel que va delante, aquel que nos guía por caminos que conducen a mayor vida. Aquel, también que como excelente Pastor conoce y ama, una por una cada oveja. Agradecemos siempre a Cristo, nuestro Buen Pastor, el inmenso amor que nos tiene y adorémoslo continuamente. (catholic.net). Cristo Resucitado continúa presente en su Iglesia, camina con nosotros. Conduce a su Pueblo: «Yo estaré con vosotros todos los días hasta el fin del mundo» (Mt 28,20). Y como Buen Pastor es el Señor de la historia, que domina y dirige todos los acontecimientos: «Se me ha dado todo poder en el cielo y en la tierra» (Mt 28,18). Nuestra reacción no puede ser otra que la confianza plena: «El Señor es mi pastor, nada me falta... Aunque camine por cañadas oscuras, nada temo, porque tú vas conmigo» (Sal 23). (homilética.org).

**MISIONEROS DE SAN CARLOS-SCALABRINIANOS, CON NOSOTROS:** Gracias a Dios concluimos muy bien nuestra asamblea anual aquí en Montreal. Agradecemos a todos por su participación en la Misa del 17 de abril. Gracias también a los que contribuyeron de alguna forma para que todo saliera bien. Sigamos haciendo lo mejor y oremos por los buenos frutos de esta semana. También oremos por las vocaciones. Que San Carlos y San Juan Bautista Scalabrini intercedan por nosotros.

**CATEQUESIS PARA NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS:** La catequesis para la primera Comunión, Confesión, y Confirmación es todos los sábados desde las 4:45pm hasta la Misa. Ya estamos llegando al final de la catequesis de este año. Sigamos orando por los niños y jóvenes que pronto recibirán los sacramentos, sus familias y toda nuestra comunidad.

**PRIMERAS CONFESIONES y PRACTICA:** serán el sábado 27 de abril a las 11:00am para los niños de catequesis.

**CELEBRACIÓN DE LOS SACRAMENTOS:** Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones: viernes y sábados (6:15pm)

**CURSO de FRANCÉS:** los miércoles, 2.00-4.00pm, en la Sala Farina, iniciando en abril. Es un curso para principiantes. Contribución: \$15.00.

**BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS:** Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

**HORARIO DE LA OFICINA:** lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm. La oficina está cerrada en la tarde y los fines de semana.

**INTENCIONES DE MISA:** Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Misa. Se hace simplemente una ofrenda libre.

**ADORACION AL SANTISIMO:** Todos los viernes, a las 6pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor...

### **RESPONSABLES:**

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda

Secretaria: Sophia Romero

**Jesús nos dice:**

**"Yo soy el buen Pastor; yo doy la vida por mis ovejas."**

## ANNUNCI



**LA DOMENICA del BUON PASTORE**, e la Giornata Mondiale di preghiera per le vocazioni sacerdotali, sarà celebrata quest'oggi, 21 aprile (IV domenica di Pasqua). Preghiamo il Signore affinché, per intercessione della Madonna, Madre e Regina dei sacerdoti, chiami molti giovani al sacerdozio.

**COLLETTA ANNUALE** dell'Arcidiocesi: sarà raccolta questa domenica, 21 aprile. Chi vuole, può inviare direttamente l'offerta all'Arcidiocesi. Le buste sono sulla balaustra. Siate generosi!

**INTENZIONI MESSA COMUNITARIA del 17 aprile**: saranno celebrate il giorno dopo, ma potete scegliere un altro giorno.

**CAVALIERI di COLOMBO**: celebrano il 5° Anniversario della Fondazione con un pranzo: oggi, 21 Aprile (12:30pm), sala di Pompei. Biglietto: adulti (13+) \$35, ragazzi (6-12) \$20, bambini (0-5) gratis, famiglia (2 adulti+2 bambini) \$100. Menu: antipasto, pasta, cotolette di pollo, frutta, caffè. Ricavato alla chiesa.

**FESTA DI PRIMAVERA** al Centro S. Famiglia, domenica 5 maggio 2024 alle 12h30. Pranzo completo e DJ. Portate il vostro vino e dei dolci. Biglietti: 60\$ adulti, 30\$ per bambini (6-12 anni), gratuito (0-5 anni). Chiamate Joe (514-222-8457) o Pina (514-995-0923).



**IL RAPPORTO FINANZIARIO-Corretto** si trova all'entrata. Grazie per la vostra generosità! Presto inizieremo una campagna raccolta fondi, con queste tre proposte: 1. donare un dollaro al giorno (360\$ in un'anno); 2. \$500.00, per una placca col vostro nome in un banco; 3. più di \$1000.00, nome in una grande placca

**PER PORTARE la S. COMUNIONE** ai propri familiari è necessario: permesso del parroco, breve istruzione, una teca, andare alla S. Messa ogni domenica e confessarsi (se necessario).

**S. MESSA e CONFESSIONE**: ritorniamo alla S. Messa domenicale e alla confessione (se non c'è cattivo tempo o malattia).



**CORSO MATRIMONIALE-2024** (English): lunedì 15, 22 e 29 aprile (7:30-8:30pm), al Centro Santa Famiglia, 4765 boul. Robert, St.-Léonard (250\$ non-restituibili).

**CORSO IN FRANCESE** offerto dal Centro Migranti con il prof. Francisco: ogni mercoledì, 2.00-4.00pm, in Sala Farina, iniziando in aprile. È un corso per iniziandi. Contribuzione: \$15.00.

**CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI e UFFICIO S. RITA** presso la Chiesa di Pompei: aperto tutti i venerdì (10am-2pm).

**PREGHIAMO il S. ROSARIO PER LA PACE** soprattutto per Ucraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



## ANNOUNCEMENTS



**GOOD SHEPHERD SUNDAY** the International day of prayer for priestly vocations will be celebrated today, April 21 (IV Sunday of Easter). We pray so that the Lord may, through the intercession of Mary, Mother and Queen of all priests, call many young men to the priesthood.

**ANNUAL COLLECTION** for the Archdiocese: next Sunday, 23 April. Offering may be sent directly to the Archdiocese. Envelopes are located on the balustrade near the altar. Be generous!

**COMMUNITY MASS INTENTIONS of April 17** will be celebrated the next day, but you may call to choose a different date.

**KNIGHTS of COLUMBUS** celebrate their 5<sup>th</sup> Anniversary with a lunch on Sunday, April, 21 (12:30pm) in Pompei Hall. Tickets: adults (13+) \$35, youths (6-12) \$20, kids (0-5) free, family (2adults + 2youths) \$100. Menu: appetizer, pasta, chicken cutlet, fruits & coffee. All proceeds will be for the Church.

**SPRING FEAST** at the Centro S. Famiglia, Sunday 5 May 2024 at 12.30pm. Full lunch and DJ. Bring your own wine and desserts. Tickets: \$60.00 adults, \$30.00 children (6-12 years), free (0-5 years). Call Joe (514-222-8457) or Pina (514-995-0923)



**FINANCIAL REPORT-corrected:** found at the entrance. Thank you for your generosity. We will start a Fundraiser soon. Here are the three proposals: 1. Donate 1 dollar a day (360\$ for the year); 2. Donate 500\$ for a nameplate on a bench; 3. Donate over 1000\$ your name will appear on a large nameplate.

**BRINGING HOLY COMMUNION** to the sick, you will need permission from the pastor, a brief instruction, a pix, participate to the Sunday Mass & receive confession (if necessary).

**MASS & CONFESSION:** we return to the Sunday Mass and confessions (if weather and health conditions allows it).



**MARRIAGE COURSES 2024** (English) Mondays 15, 22 & 29 April (7:30 to 8:30pm) at Centro Santa Famiglia, 4765 boul. Robert, St.-Léonard. (\$250, *non-refundable*).

**FRENCH COURSES** offered by the Migrant Center with prof. Francisco: every Wednesday, 2:00-4:00pm, in Sala Farina, starting April 3. It's a beginner's course. Contribution: \$15.00.

**CENTRO SCALABRINIANO MIGRANTI & ST RITA's Office** at Pompei Church: open every Friday (10am-2pm).

**LET'S PRAY THE H. ROSARY FOR PEACE** especially between Ukraine & Russia, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. Let's also consecrate ourselves and our families to her Immaculate Heart.

